



## Instrumente für die Neurochirurgie

Instruments for Neurosurgery

Instrumentos para la neurocirugía

Instrumentes pour la neurochirurgie

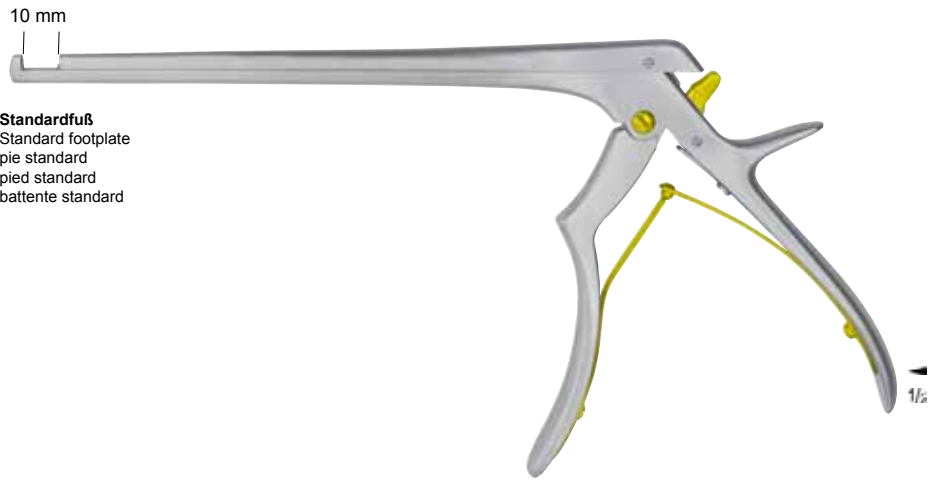
Strumenti per la neurochirurgia

---

7\ Ubj YX'k N' N Y89AC J9FG=CB' cZ7 58! ?5G'D8: !9Xlcf' fl hd.#k k k 'WX Ug'Vca L'  
H lg'hl hcb'mUddYUg'lp' N YXYa e' j Yfglcb" H lg'hl hWUb' VYfYa ej YX'k N' N YZ' j Yfglcb"  
7\ Ubj YX'k N' N Y89AC J9FG=CB' cZ7 58! ?5G'D8: !9Xlcf' fl hd.#k k k 'WX Ug'Vca L'  
H lg'hl hcb'mUddYUg'lp' N YXYa e' j Yfglcb" H lg'hl hWUb' VYfYa ej YX'k N' N YZ' j Yfglcb"  
7\ Ubj YX'k N' N Y89AC J9FG=CB' cZ7 58! ?5G'D8: !9Xlcf' fl hd.#k k k 'WX Ug'Vca L'



**Laminectomie-Stanzen mit aufklappbarem Schaft**  
 Laminectomy Punches with semi-detachable shaft  
 Pinzas cortantes para laminectomía con vástago abatible  
 Pinces emporte-pièce à laminectomie avec la tige relevable  
 Pinze per laminectomia con asta semismontabile



**Standardfuß**  
 Standard footplate  
 pie standard  
 pied standard  
 battente standard

**FERRIS-SMITH-KERRISON**



**Bissbreite**  
 Width of bite  
 Anchura de la boca  
 largeur des mors  
 larghezza del morso

**Schaftlänge**  
 Length of shaft  
 Longitud del vástago  
 longueur de la tige  
 lunghezza dell'asta

**nach oben schneidend 90°**  
 upwards cutting 90°  
 cortante hacia abajo 90°  
 coupant vers le haut 90°  
 taglio a 90° verso l'alto

**nach oben schneidend 130°**  
 upwards cutting 130°  
 cortante hacia arriba 130°  
 coupant vers le haut 130°  
 taglio a 130° verso l'alto

1 mm	180 mm	*45-1306	45-1366
2 mm	180 mm	*45-1307	45-1367
3 mm	180 mm	*45-1308	*45-1368
4 mm	180 mm	▶ *45-1309	*45-1369
5 mm	180 mm	*45-1310	*45-1370
6 mm	180 mm	*45-1311	*45-1371

1 mm	200 mm		45-1372
2 mm	200 mm		45-1373
3 mm	200 mm		*45-1374
4 mm	200 mm		*45-1375
5 mm	200 mm		*45-1376
6 mm	200 mm		*45-1377

1 mm	230 mm	*45-1318	45-1378
2 mm	230 mm	*45-1319	45-1379
3 mm	230 mm	*45-1320	*45-1380
4 mm	230 mm	*45-1321	*45-1381
5 mm	230 mm	*45-1322	*45-1382
6 mm	230 mm	*45-1323	*45-1383

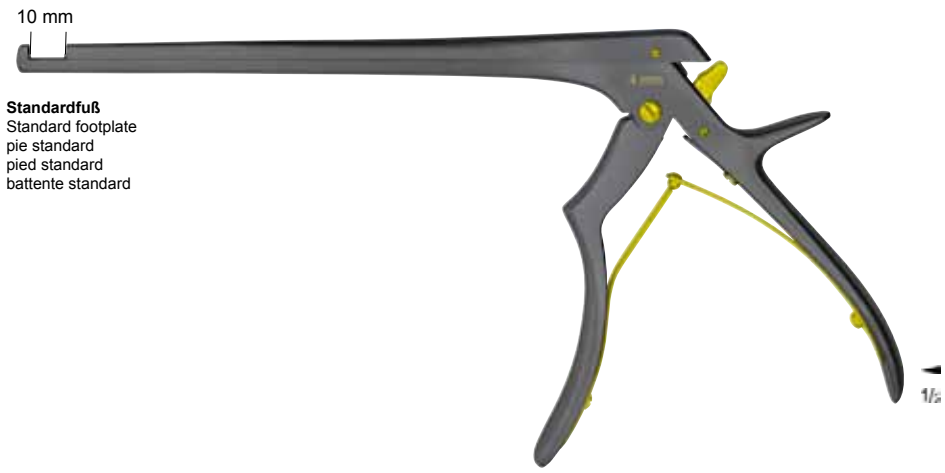
\* = mit Auswerfer • • = with ejector • • = con eiettore • • = avec éjecteur • • = con espulsore

7\ Uj YX'k N 'N Y89AC J9FG=CB cZ7 58! ?5G'D8 : I9Xlcf fl lnd.#k k k 'WDX Ug'Wa l'  
 H l g'hl hcb mUddYUg'p N YXYa e j Yfglcb" H l g'hl hcb mUddYUg'p N YXYa e j YX'k N 'N YZ " j Yfglcb"  
 7\ Uj YX'k N 'N Y89AC J9FG=CB cZ7 58! ?5G'D8 : I9Xlcf fl lnd.#k k k 'WDX Ug'Wa l'  
 H l g'hl hcb mUddYUg'p N YXYa e j Yfglcb" H l g'hl hcb mUddYUg'p N YXYa e j YX'k N 'N YZ " j Yfglcb"  
 7\ Uj YX'k N 'N Y89AC J9FG=CB cZ7 58! ?5G'D8 : I9Xlcf fl lnd.#k k k 'WDX Ug'Wa l'

▶ Photo shows this instrument.

**CERAMIC-LINE Laminectomie-Stanzen mit aufklappbarem Schaft**

- CERAMIC-LINE Laminectomy Punches with semi-detachable shaft
- CERAMIC-LINE Pinzas cortantes para laminectomía con vástago abatible
- CERAMIC-LINE Pince emporte-pièce à laminectomie avec la tige relevable
- CERAMIC-LINE Pinze per laminectomia con asta semismontabile



**Standardfuß**  
Standard footplate  
pie standard  
pied standard  
battente standard

**FERRIS-SMITH-KERRISON**



<b>Bissbreite</b> Width of bite Anchura de la boca largeur des mors larghezza del morso	<b>Schaftlänge</b> Length of shaft Longitud del vástago longueur de la tige lunghezza dell'asta	<b>nach oben schneidend 90°</b> upwards cutting 90° cortante hacia arriba 90° coupant vers le haut 90° taglio a 90° verso l'alto	<b>nach oben schneidend 130°</b> upwards cutting 130° cortante hacia arriba 130° coupant vers le haut 130° taglio a 130° verso l'alto
---	---	--	---

1 mm	180 mm	* 45-1306-C	45-1366-C
2 mm	180 mm	* 45-1307-C	45-1367-C
3 mm	180 mm	* 45-1308-C	* 45-1368-C
4 mm	180 mm	▶ * 45-1309 -C	* 45-1369-C
5 mm	180 mm	* 45-1310-C	* 45-1370-C
6 mm	180 mm	* 45-1311-C	* 45-1371-C

1 mm	200 mm		45-1372-C
2 mm	200 mm		45-1373-C
3 mm	200 mm		* 45-1374-C
4 mm	200 mm		* 45-1375-C
5 mm	200 mm		* 45-1376-C
6 mm	200 mm		* 45-1377-C

1 mm	230 mm	* 45-1318-C	45-1378-C
2 mm	230 mm	* 45-1319-C	* 45-1379-C
3 mm	230 mm	* 45-1320-C	* 45-1380-C
4 mm	230 mm	* 45-1321-C	* 45-1381-C
5 mm	230 mm	* 45-1322-C	* 45-1382-C
6 mm	230 mm	* 45-1323-C	45-1383-C

C = mit Keramikbeschichtung • C = with ceramic coating • C = con capa cerámica • C = avec couche en céramique • C = superficie in ceramica

\* = mit Auswerfer • \* = with ejector • \* = con ejettor • \* = avec éjecteur • \* = con espulsore





**Laminektomie-Stanzen mit aufklappbarem Schaft**  
 Laminectomy Punches with semi-detachable shaft  
 Pinzas cortantes para laminectomía con vástago abatible  
 Pincas emporte-pièce à laminectomie avec la tige relevable  
 Pinze per laminectomia con asta semismontabile



**Dünnfuß**  
 thin footplate  
 pie delgado  
 pied mince  
 battente sottile

FERRIS-SMITH-KERRISON



**Bissbreite**  
 Width of bite  
 Anchura de la boca  
 largeur des mors  
 larghezza del morso

**Schaftlänge**  
 Length of shaft  
 Longitud del vástago  
 longueur de la tige  
 lunghezza dell'asta

nach oben schneidend 130°  
 upwards cutting 130°  
 cortante hacia arriba 130°  
 coupant vers le haut 130°  
 taglio a 130° verso l'alto

nach oben schneidend 130°  
 upwards cutting 130°  
 cortante hacia arriba 130°  
 coupant vers le haut 130°  
 taglio a 130° verso l'alto

1 mm	180 mm	45-1426	45-1426-C
2 mm	180 mm	45-1427	45-1427-C
3 mm	180 mm	* 45-1428	*45-1428-C
4 mm	180 mm	▶ * 45-1429	*45-1429-C
5 mm	180 mm	* 45-1430	*45-1430-C
6 mm	180 mm	* 45-1431	*45-1431-C

1 mm	200 mm	45-1432	45-1432-C
2 mm	200 mm	45-1433	45-1433-C
3 mm	200 mm	* 45-1434	*45-1434-C
4 mm	200 mm	* 45-1435	*45-1435-C
5 mm	200 mm	* 45-1436	*45-1436-C
6 mm	200 mm	* 45-1437	*45-1437-C

1 mm	230 mm	45-1438	45-1438-C
2 mm	230 mm	45-1439	45-1439-C
3 mm	230 mm	* 45-1440	*45-1440-C
4 mm	230 mm	* 45-1441	*45-1441-C
5 mm	230 mm	* 45-1442	*45-1442-C
6 mm	230 mm	* 45-1443	*45-1443-C

C = mit Keramikbeschichtung • C = with ceramic coating • C = con capa cerámica • C = avec couche en céramique • C = superficie in ceramica

\* = mit Auswerfer • \*\* = with ejector • \* = con eyector • \* = avec éjecteur • \* = con espulsore

7\ Uj YXk N N Y89AC J9FG=CB cZ7 58! ?5G'D8 : I9Xlcf fl lnd.#k k k 'WX Ug'Wa r'  
 H l g h i hcb mUd dYUg' b' N YXYa e' j Yfglcb" H l g h i hcb mUd dYUg' b' N YXYa e' j Yfglcb"  
 7\ Uj YXk N N Y89AC J9FG=CB cZ7 58! ?5G'D8 : I9Xlcf fl lnd.#k k k 'WX Ug'Wa r'  
 H l g h i hcb mUd dYUg' b' N YXYa e' j Yfglcb" H l g h i hcb mUd dYUg' b' N YXYa e' j Yfglcb"  
 7\ Uj YXk N N Y89AC J9FG=CB cZ7 58! ?5G'D8 : I9Xlcf fl lnd.#k k k 'WX Ug'Wa r'

▶ Photo shows this instrument.

# Laminektomie-Stanzen mit aufklappbarem Schaft

Laminectomy Punches with semi-detachable shaft  
 Pinzas cortantes para laminectomía con vástago abatible  
 Pince emporte-pièce à laminectomie avec la tige relevable  
 Pinze per laminectomia con asta semismontabile



FERRIS-SMITH-KERRISON



**Bissbreite**  
 Width of bite  
 Anchura de la boca  
 largeur des mors  
 larghezza del morso

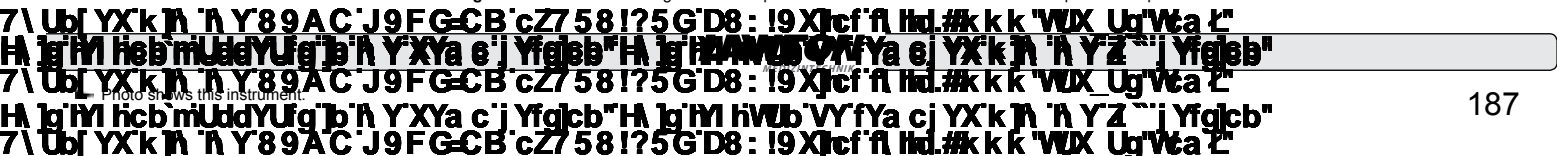
**Schaftlänge**  
 Length of shaft  
 Longitud del vástago  
 longueur de la tige  
 lunghezza dell'asta

nach oben schneidend 130°  
 upwards cutting 130°  
 cortante hacia arriba 130°  
 coupant vers le haut 130°  
 taglio a 130° verso l'alto

nach oben schneidend 130°  
 upwards cutting 130°  
 cortante hacia arriba 130°  
 coupant vers le haut 130°  
 taglio a 130° verso l'alto

2 mm	200 mm	▶ 45-1483	45-1483-C
3 mm	200 mm	45-1484	45-1484-C
4 mm	200 mm	45-1485	45-1485-C
5 mm	200 mm	45-1486	45-1486-C

C = mit Keramikbeschichtung • C = with ceramic coating • C = con capa cerámica • C = avec couche en céramique • C = superficie in ceramica





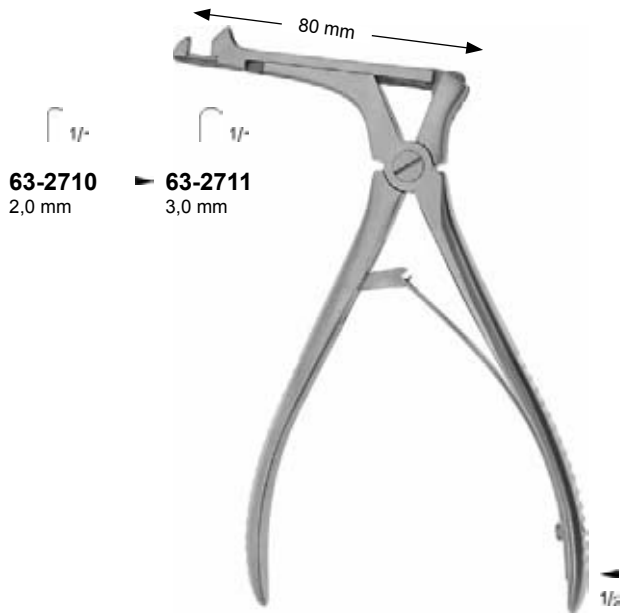
**Laminektomie-Stanzen**

Laminectomy Punches

Pinzas cortantes para laminectomía

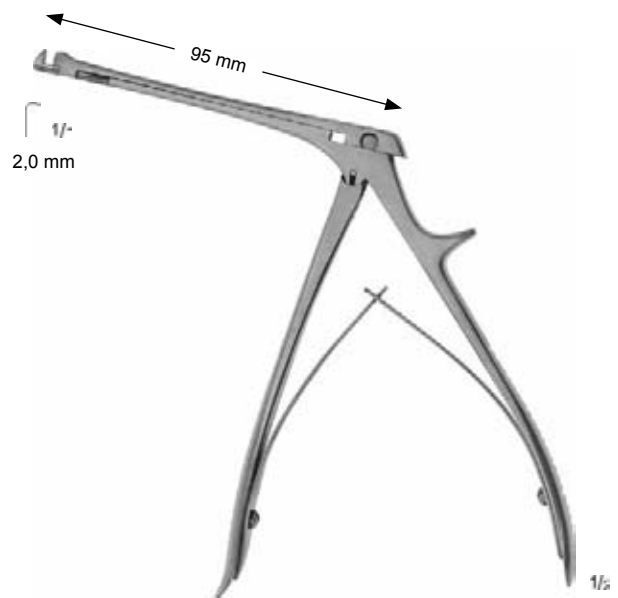
Pinces emporte-pièce à laminectomie

Pinze per laminectomia





**CITELLI**  
**63-2710**  
**- 63-2711**

nach oben schneidend 90°  
 upwards cutting 90°  
 cortante hacia arriba 90°  
 coupant vers le haut 90°  
 taglio a 90° verso l'alto



**BEYER**  
**63-2720**

nach oben schneidend 90°  
 upwards cutting 90°  
 cortante hacia arriba 90°  
 coupant vers le haut 90°  
 taglio a 90° verso l'alto

-   
**45-0790**  
 3,0 mm
-   
**45-0791**  
 4,0 mm
-   
**45-0792**  
 5,0 mm
-   
**45-0793**  
 6,0 mm



**KERRISON**  
**45-0790**  
**- 45-0793**

nach oben schneidend 90°  
 upwards cutting 90°  
 cortane hacia arriba 90°  
 coupant vers le haut 90°  
 taglio a 90° verso l'alto

7\ Ubj YXk N N Y89AC J9FG=CB cZ7 58! ?5G'D8 : I9Xlcf fl hd.#k k k 'WdX Ug'Wa l'  
 H jg hI hsb mUddYUg'p N YXYa e j Yfglcb" H jg hI hWb VYfYa c j YX'k N N YZ " j Yfglcb"  
 7\ Ubj YXk N N Y89AC J9FG=CB cZ7 58! ?5G'D8 : I9Xlcf fl hd.#k k k 'WdX Ug'Wa l'  
 H jg hI hcb mUddYUg'p N YXYa c j Yfglcb" H jg hI hWb VYfYa c j YX'k N N YZ " j Yfglcb"  
 7\ Ubj YXk N N Y89AC J9FG=CB cZ7 58! ?5G'D8 : I9Xlcf fl hd.#k k k 'WdX Ug'Wa l'

► Photo shows this instrument.

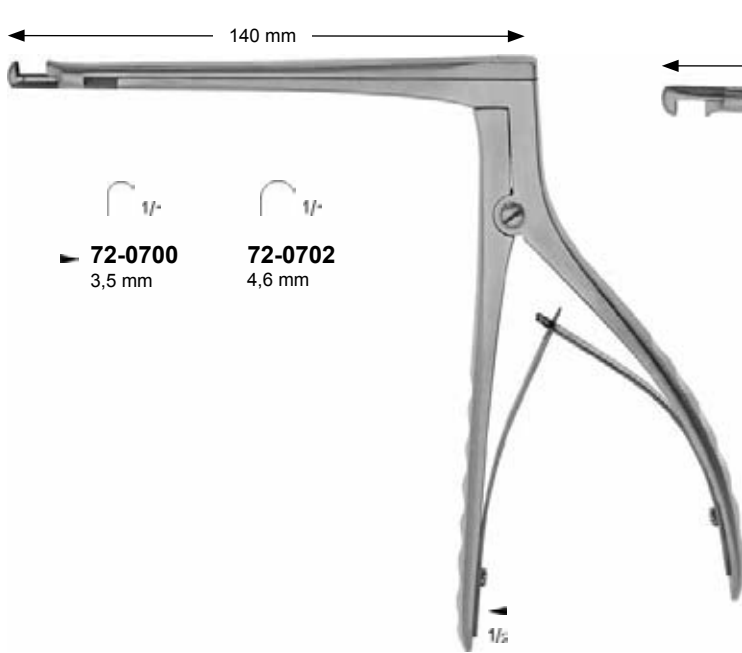
**Laminektomie-Stanzen**

Laminectomy Punches

Pinzas cortantes para laminectomía

Pinces emporte-pièce à laminectomie

Pinze per laminectomia

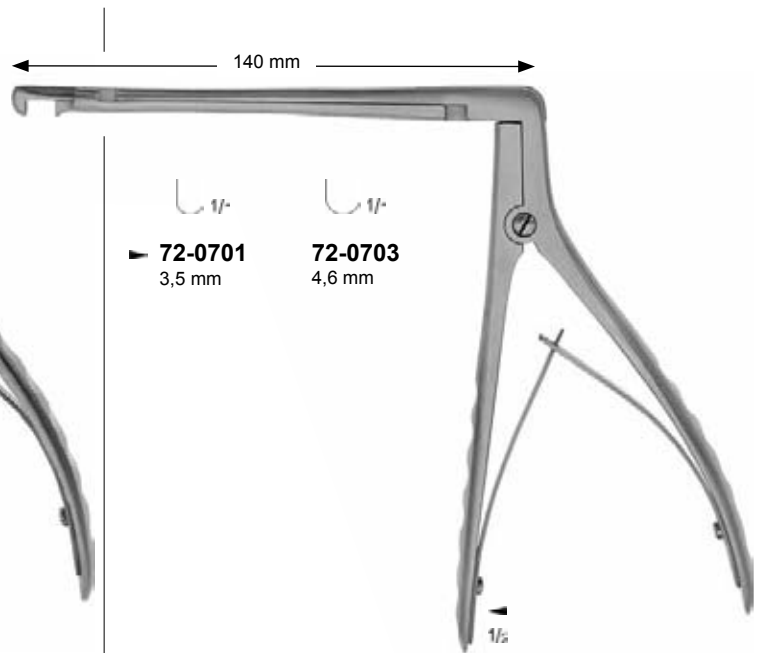


72-0700  
3,5 mm

72-0702  
4,6 mm

**HAJEK-KOFLER**  
**72-0700**  
**- 72-0702**

nach oben schneidend 90°  
upwards cutting 90°  
cortane hacia arriba 90°  
coupant vers le haut 90°  
taglio a 90° verso l'alto

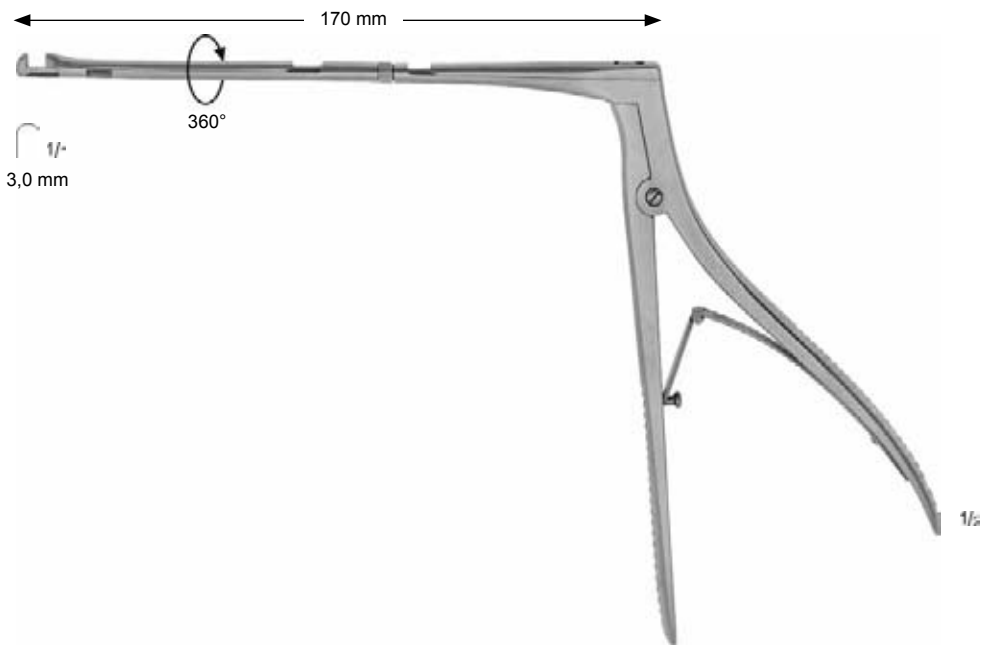


72-0701  
3,5 mm

72-0703  
4,6 mm

**HAJEK-KOFLER**  
**72-0701**  
**- 72-0703**

nach unten schneidend 90°  
downwards cutting 90°  
cortante hacia abajo 90°  
coupant vers le bas 90°  
taglio a 90° verso il basso



**HAJEK-KOFLER**  
**72-0710**

90° schneidend, Schaft 360° drehbar  
90° cutting, shaft rotates 360°  
cortante 90°, vástago girable 360°  
coupant à 90°, tige tournant à 360°  
taglio a 90°, rotazione dell'asta 360°

7\ Ubj YX'k N 'N Y'89AC'J9FG=CB'cZ7 58! ?5G'D8: !9Xlcf' fl hd.#k k k 'WDX Ug'Wca r'  
H l'g'hl hsb mUddYUg'p'N YXYa e'j Yfglcb" H l'g'hl hsb mUddYUg'p'N YXYa e'j YX'k N 'N YZ "j Yfglcb"  
7\ Ubj YX'k N 'N Y'89AC'J9FG=CB'cZ7 58! ?5G'D8: !9Xlcf' fl hd.#k k k 'WDX Ug'Wca r'  
H l'g'hl hsb mUddYUg'p'N YXYa c'j Yfglcb" H l'g'hl hsb mUddYUg'p'N YXYa c'j YX'k N 'N YZ "j Yfglcb"  
7\ Ubj YX'k N 'N Y'89AC'J9FG=CB'cZ7 58! ?5G'D8: !9Xlcf' fl hd.#k k k 'WDX Ug'Wca r'



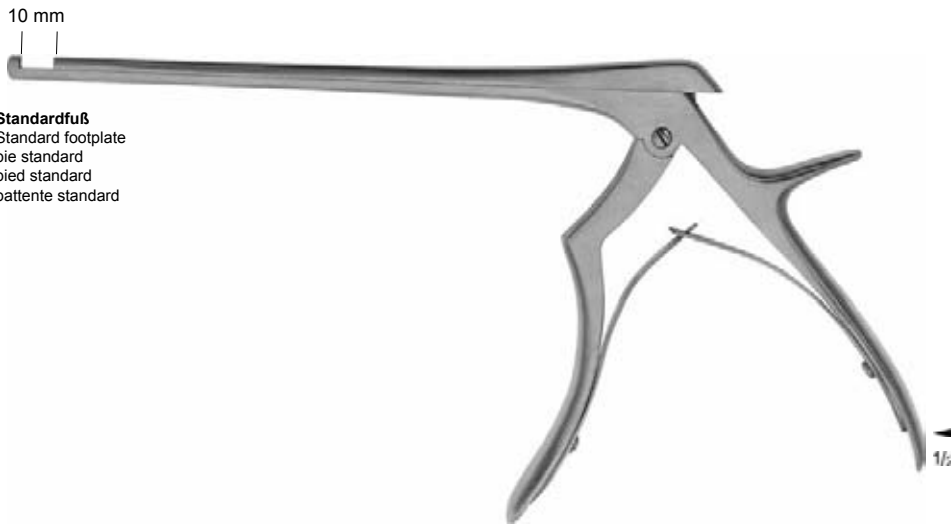
**Laminektomie-Stanzen**

Laminectomy Punches

Pinzas cortantes para laminectomía

Pinces emporte-pièce à laminectomie

Pinze per laminectomia



FERRIS-SMITH-KERRISON



**Bissbreite**

Width of bite  
Anchura de la boca  
largeur des mors  
larghezza del morso

**Schaftlänge**

Length of shaft  
Longitud del vástago  
longueur de la tige  
lunghezza dell'asta

**nach oben schneidend 90°**

upwards cutting 90°  
cortante hacia arriba 90°  
coupant vers le haut 90°  
taglio a 90° verso l'alto

**nach oben schneidend 130°**

upwards cutting 130°  
cortante hacia arriba 130°  
coupant vers le haut 130°  
taglio a 130° verso l'alto

1 mm	180 mm	45-1114	45-1126
2 mm	180 mm	45-1130	45-1140
3 mm	180 mm	▶ 45-1131	45-1141
4 mm	180 mm	45-1132	45-1142
5 mm	180 mm	45-1133	45-1143
6 mm	180 mm	45-1117	45-1125

1 mm	200 mm		45-1164
2 mm	200 mm		45-1170
3 mm	200 mm		45-1171
4 mm	200 mm		45-1172
5 mm	200 mm		45-1173
6 mm	200 mm		45-1169

2 mm	230 mm		45-1840
3 mm	230 mm		45-1841
4 mm	230 mm		45-1842
5 mm	230 mm		45-1843

► Photo shows this instrument.

7\ Ubj YXk N N Y89AC J9FG=CB cZ7 58! ?5G'D8 : I9Xlcf fl hd.#k k k 'WX Ug'Wa r'  
 H jg hI hsb mUddYUg'p N YXYa e j Yfglcb" H jg hI hWb VYfYa e j YX'k N N YZ " j Yfglcb"  
 7\ Ubj YXk N N Y89AC J9FG=CB cZ7 58! ?5G'D8 : I9Xlcf fl hd.#k k k 'WX Ug'Wa r'  
 H jg hI hcb mUddYUg'p N YXYa e j Yfglcb" H jg hI hWb VYfYa e j YX'k N N YZ " j Yfglcb"  
 7\ Ubj YXk N N Y89AC J9FG=CB cZ7 58! ?5G'D8 : I9Xlcf fl hd.#k k k 'WX Ug'Wa r'



# Laminektomie-Stanzen

Laminectomy Punches

Pinzas cortantes para laminectomía

Pinces emporte-pièce à laminectomie

Pinze per laminectomia



Standardfuß  
Standard footplate  
pie standard  
ped standard  
battente standard

FERRIS-SMITH-KERRISON



**Bissbreite**  
Width of bite  
Anchura de la boca  
largeur des mors  
larghezza del morso

**Schaftlänge**  
Length of shaft  
Longitud del vástago  
longueur de la tige  
lunghezza dell'asta

nach unten schneidend 90°  
downwards cutting 90°  
cortante hacia abajo 90°  
coupant vers le bas 90°  
taglio a 90° verso il basso

nach unten schneidend 130°  
downwards cutting 130°  
cortante hacia abajo 130°  
coupant vers le bas 130°  
taglio a 130° verso il basso

1 mm	180 mm	45-1119	45-1870
2 mm	180 mm	45-1135	45-1871
3 mm	180 mm	▶ 45-1136	45-1872
4 mm	180 mm	45-1137	45-1873
5 mm	180 mm	45-1138	45-1874
6 mm	180 mm	45-1122	

2 mm	230 mm		45-1891
3 mm	230 mm		45-1892
4 mm	230 mm		45-1893
5 mm	230 mm		45-1894

7\ Ubl YX'k N 'N Y'89AC'J9FG=CB'cZ7 58! ?5G'D8: !9Xlcf' fl hd.#k k k 'WX Ug'Wa r'  
 H l'hl hcb mUddYUg'p'N YXYa e'j Yfglcb"H l'hl hWb'VYfYa c'j YX'k N 'N YZ' "j Yfglcb"  
 7\ Ubl YX'k N 'N Y'89AC'J9FG=CB'cZ7 58! ?5G'D8: !9Xlcf' fl hd.#k k k 'WX Ug'Wa r'  
 H l'hl hcb mUddYUg'p'N YXYa e'j Yfglcb"H l'hl hWb'VYfYa c'j YX'k N 'N YZ' "j Yfglcb"  
 7\ Ubl YX'k N 'N Y'89AC'J9FG=CB'cZ7 58! ?5G'D8: !9Xlcf' fl hd.#k k k 'WX Ug'Wa r'



## Laminektomie-Stanzen

Laminectomy Punches

Pinzas cortantes para laminectomía

Pinces emporte-pièce à laminectomie

Pinze per laminectomia



**Dünnfuß**  
thin footplate  
pie delgado  
pied mince  
battente sottile

FERRIS-SMITH-KERRISON



**Bissbreite**

Width of bite  
Anchura de la boca  
largeur des mors  
larghezza del morso

**Schaftlänge**

Length of shaft  
Longitud del vástago  
longueur de la tige  
lunghezza dell'asta

nach oben schneidend 130°  
upwards cutting 130°  
cortante hacia arriba 130°  
coupant vers le haut 130°  
taglio a 130° verso l'alto

nach unten schneidend 130°  
downwards cutting 130°  
cortante hacia abajo 130°  
coupant vers le bas 130°  
taglio a 130° verso il basso

1 mm	180 mm	45-1800	45-1880
2 mm	180 mm	45-1802	45-1881
3 mm	180 mm	▶ 45-1804	45-1882
4 mm	180 mm	45-1805	45-1883
5 mm	180 mm	45-1806	45-1884

1 mm	200 mm	45-1820	
2 mm	200 mm	45-1822	
3 mm	200 mm	45-1824	
4 mm	200 mm	45-1825	
5 mm	200 mm	45-1826	

2 mm	230 mm	45-1850	
3 mm	230 mm	45-1851	
4 mm	230 mm	45-1852	
5 mm	230 mm	45-1853	

2 mm	280 mm	45-1860	
3 mm	280 mm	45-1861	
4 mm	280 mm	45-1862	
5 mm	280 mm	45-1863	

▶ Photo shows this instrument.

7\ Ubj YXk N N Y89AC J9FG=CB cZ7 58! ?5G'D8 : I9Xlcf fl lnd.#k k k 'WX Ug'Wca L'  
 H l g h i hsb mUddYUg' b N YXYa e j Yfglcb H l g h i hWb VYfYa c j YX'k N N YZ "" j Yfglcb"  
 7\ Ubj YXk N N Y89AC J9FG=CB cZ7 58! ?5G'D8 : I9Xlcf fl lnd.#k k k 'WX Ug'Wca L'  
 H l g h i hcb mUddYUg' b N YXYa c j Yfglcb H l g h i hWb VYfYa c j YX'k N N YZ "" j Yfglcb"  
 7\ Ubj YXk N N Y89AC J9FG=CB cZ7 58! ?5G'D8 : I9Xlcf fl lnd.#k k k 'WX Ug'Wca L'

**Laminektomie-Stanzen**

Laminectomy Punches

Pinzas cortantes para laminectomía

Pinces emporte-pièce à laminectomie

Pinze per laminectomia



**Standardfuß**  
Standard footplate  
pie standard  
pied standard  
battente standard

FERRIS-SMITH-KERRISON



**Bissbreite**  
Width of bite  
Anchura de la boca  
largeur des mors  
larghezza del morso

**Schaftlänge**  
Length of shaft  
Longitud del vástago  
longueur de la tige  
lunghezza dell'asta

**nach oben schneidend 130°**  
upwards cutting 130°  
cortante hacia arriba 130°  
coupant vers le haut 130°  
taglio a 130° verso l'alto

2 mm	200 mm	45-1830
3 mm	200 mm	▶ 45-1831
4 mm	200 mm	45-1832
5 mm	200 mm	45-1833



### Laminektomie-Stanzen, bajonettförmig

Laminectomy Punches, bayonet-shaped

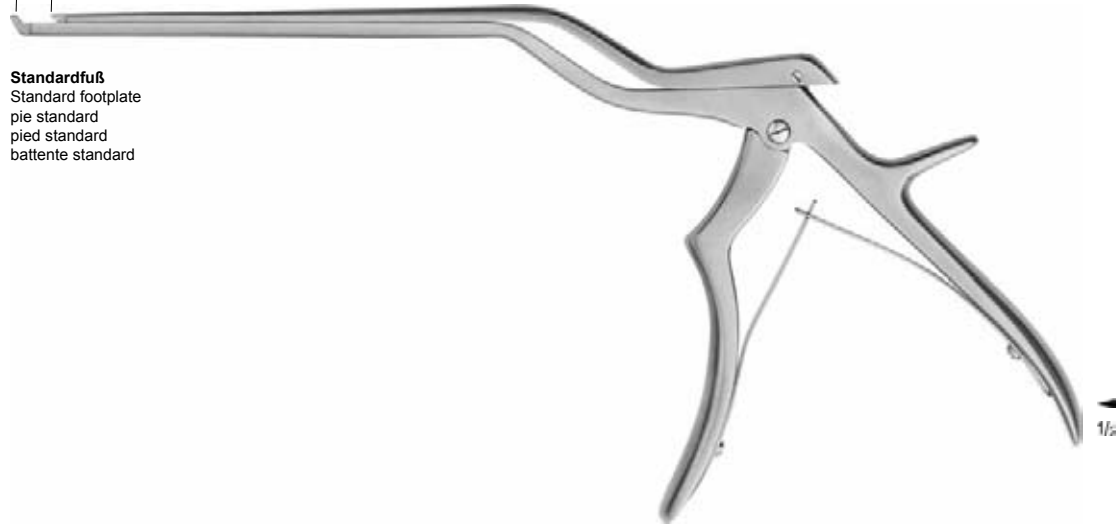
Pinzas cortantes para laminectomía, en forma bayoneta

Pinces emporte-pièce à laminectomie, à baïonnette

Pinze per laminectomia a baionetta

10 mm

**Standardfuß**  
Standard footplate  
pie standard  
pied standard  
battente standard



FERRIS-SMITH-KERRISON



**Bissbreite**  
Width of bite  
Anchura de la boca  
largeur des mors  
larghezza del morso

**Bajonettversatz**  
Bayonet height  
Decalaje bayoneta  
décalage  
sfalsatura

**Schaftlänge**  
Length of shaft  
Longitud del vástago  
longueur de la tige  
lunghezza dell'asta

**Nutzlänge**  
Working length  
Longitud útil  
longueur utile  
lunghezza utile

nach oben schneidend 130°  
upwards cutting 130°  
cortante hacia arriba 130°  
coupant vers le haut 130°  
taglio a 130° verso l'alto

Bissbreite	Bajonettversatz	Schaftlänge	Nutzlänge		
1 mm	20 mm	205 mm	130 mm	45-1195	45-1195-C
2 mm	20 mm	205 mm	130 mm	45-1196	45-1196-C
3 mm	20 mm	205 mm	130 mm	▶ 45-1197	45-1197-C
4 mm	20 mm	205 mm	130 mm	45-1198	45-1198-C
5 mm	20 mm	205 mm	130 mm	45-1199	45-1199-C

C = mit Keramikbeschichtung • C = with ceramic coating • C = con capa cerámica • C = avec couche en céramique • C = superficie in ceramica

7\ Uj YX'k N N Y89AC J9FG=CB cZ7 58! ?5G'D8 : I9Xlcf fl hd. #k k k 'WX Ug'Wa L'  
 H l g h i hcb mUddYUg' b' N YXYa e' j Yfglcb" H l g h i hcb mUddYUg' b' N YXYa e' j Yfglcb"  
 7\ Uj YX'k N N Y89AC J9FG=CB cZ7 58! ?5G'D8 : I9Xlcf fl hd. #k k k 'WX Ug'Wa L'  
 H l g h i hcb mUddYUg' b' N YXYa c' j Yfglcb" H l g h i hcb mUddYUg' b' N YXYa c' j Yfglcb"  
 7\ Uj YX'k N N Y89AC J9FG=CB cZ7 58! ?5G'D8 : I9Xlcf fl hd. #k k k 'WX Ug'Wa L'

▶ Photo shows this instrument.

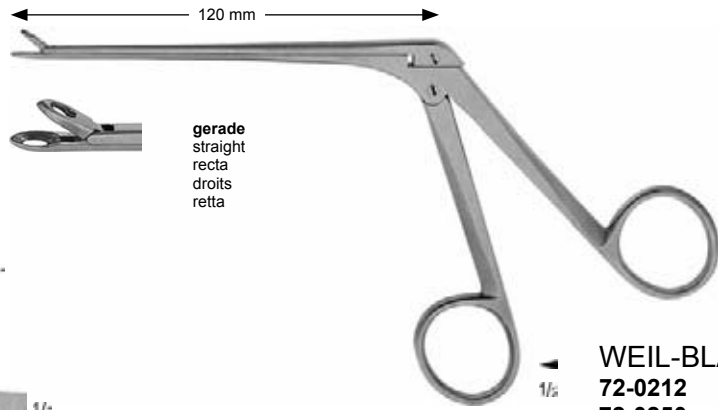
**Bandscheiben-Rongeure**

Rongeurs for Intervertebral Discs

Pinzas cortantes para discos intervertebrales

Rongeurs pour disques intervertébraux

Pinze taglianti per dischi intervertebrali



gerade  
straight  
recta  
droits  
retta

WEIL-BLAKESLEY  
72-0212  
- 72-0250

72-0212  
2,5 mm

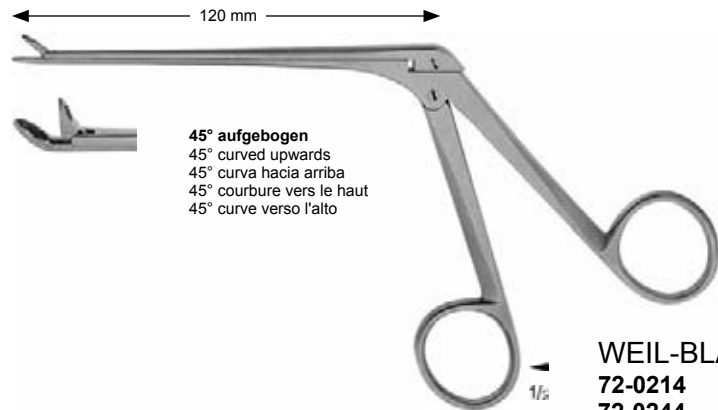
72-0213  
3,0 mm

72-0222  
3,6 mm

72-0223  
4,2 mm

72-0242  
4,8 mm

72-0250  
5,6 mm



45° aufgebogen  
45° curved upwards  
45° curva hacia arriba  
45° courbure vers le haut  
45° curve verso l'alto

WEIL-BLAKESLEY  
72-0214  
- 72-0244

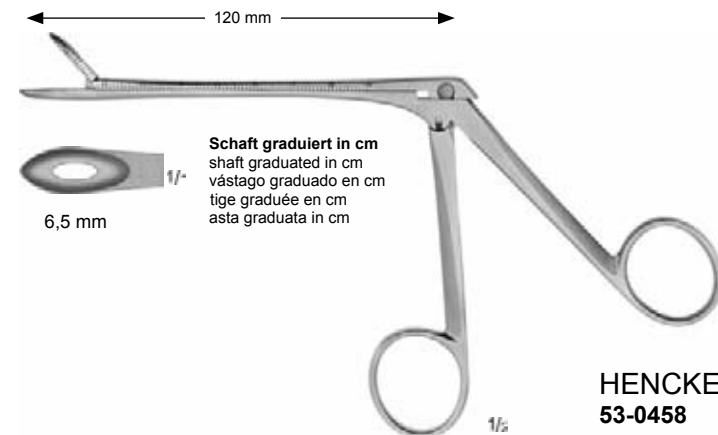
72-0214  
2,5 mm

72-0215  
3,0 mm

72-0224  
3,6 mm

72-0225  
4,2 mm

72-0244  
4,8 mm



Schaft graduert in cm  
shaft graduated in cm  
vástago graduado en cm  
tige graduée en cm  
asta graduata in cm

HENCKEL-TILLEY  
53-0458

6,5 mm



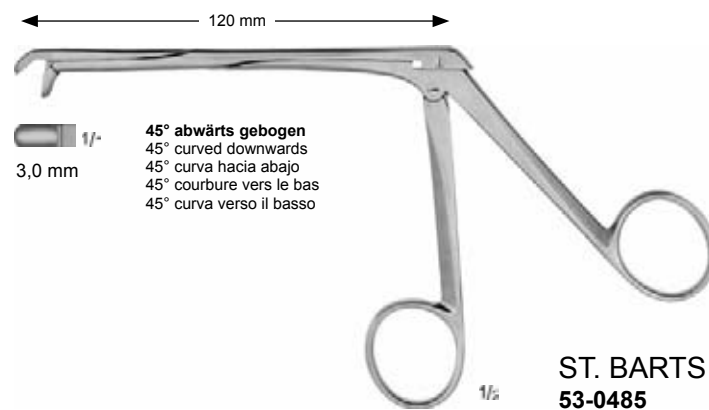
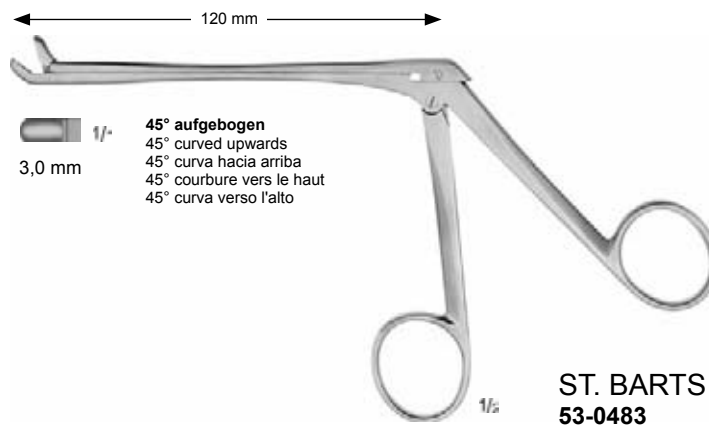
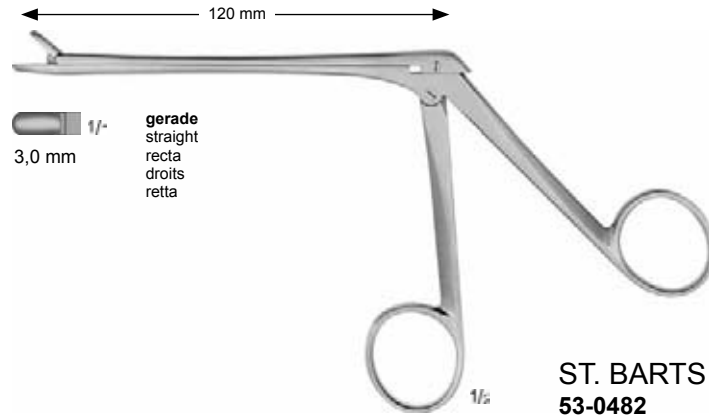
### Bandscheiben-Rongeur

Rongeurs for Intervertebral Discs

Pinzas cortantes para discos intervertebrales

Rongeurs pour disques intervertébraux

Pinze taglianti per dischi intervertebrali



7\ Uj YX'k N N Y89AC J9FG=CB cZ7 58! ?5G'D8 : I9Xlcf fl hd.#k k k 'WDX Ug'Wa r'  
 H jg'hl hsb mUddYUg'p N YXYa e j Yfglcb" H jg'hl hWb VYfYa e j YX'k N N YZ " j Yfglcb"  
 7\ Uj YX'k N N Y89AC J9FG=CB cZ7 58! ?5G'D8 : I9Xlcf fl hd.#k k k 'WDX Ug'Wa r'  
 H jg'hl hcb mUddYUg'p N YXYa c j Yfglcb" H jg'hl hWb VYfYa c j YX'k N N YZ " j Yfglcb"  
 7\ Uj YX'k N N Y89AC J9FG=CB cZ7 58! ?5G'D8 : I9Xlcf fl hd.#k k k 'WDX Ug'Wa r'

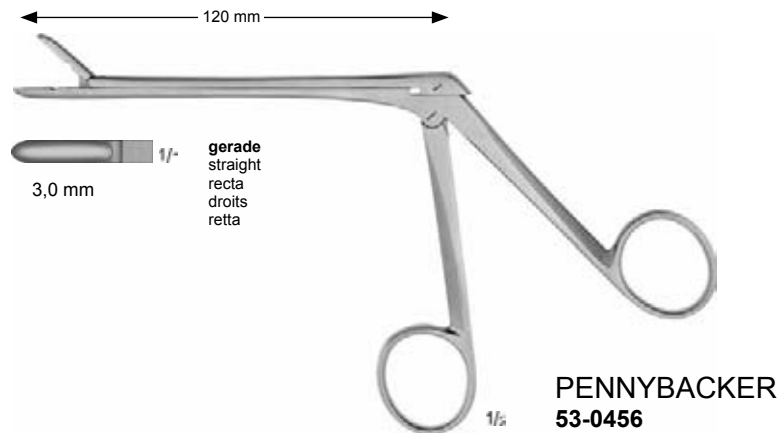
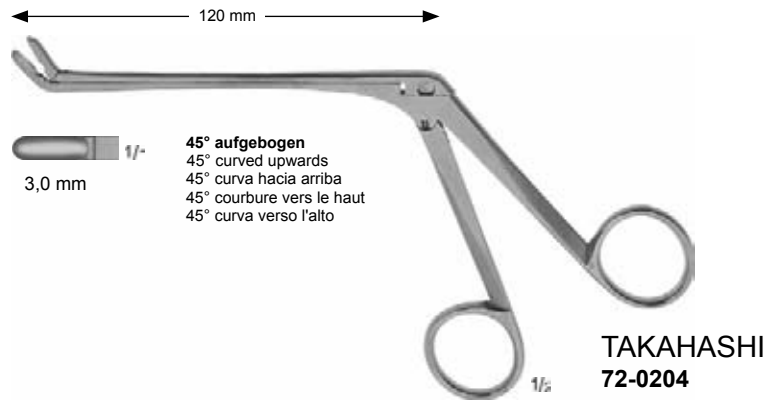
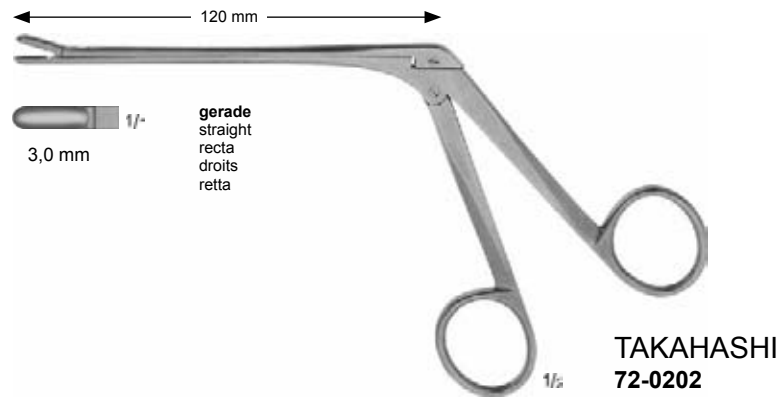
## Bandscheiben-Rongeure

Rongeurs for Intervertebral Discs

Pinzas cortantes para discos intervertebrales

Rongeurs pour disques intervertébraux

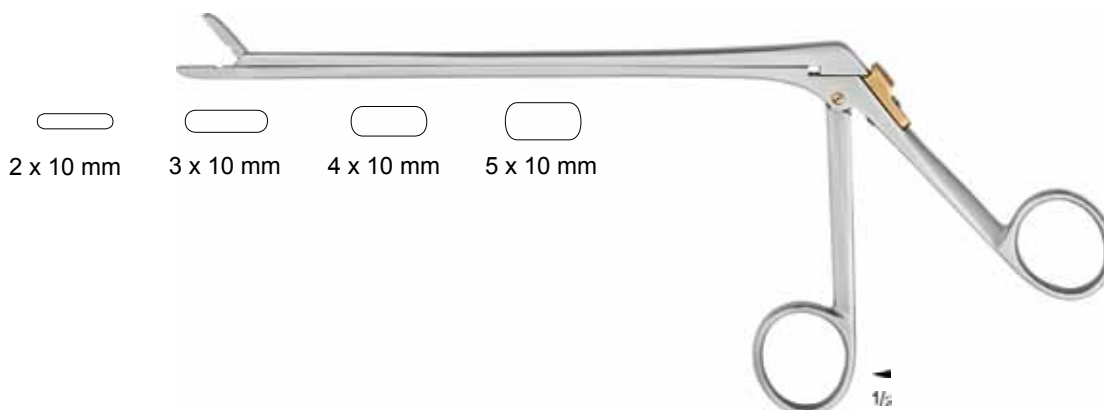
Pinze taglianti per dischi intervertebrali





### Bandscheiben-Rongeurs mit aufklappbarem Schaft

Rongeurs for Intervertebral Discs with semi-detachable shaft  
 Pinzas cortantes para discos intervertebrales con vástago abatible  
 Rongeurs pour disques intervertébraux avec tige relevable  
 Pinze taglianti per dischi intervertebrali con asta semismontabile



Kat. Nr.  
 Cat. No  
 Núm. ref.  
 N° réf.  
 N° cat.

Maulgröße  
 Size of jaw  
 Anchura de la boca  
 largeur des mors  
 larghezza del morso

Schaftlänge  
 Length of shaft  
 Longitud del vástago  
 longueur de la lige  
 lunghezza dell'asta



gerade  
 straight  
 recta  
 droitis  
 rette

	CUSHING	► 53-0363	2 x 10 mm	180 mm
	LOVE-GRUENWALD	53-0423	3 x 10 mm	180 mm
	SPURLING	53-0443	4 x 10 mm	180 mm
		53-0473	5 x 10 mm	180 mm
	CUSHING	53-0366	2 x 10 mm	200 mm
	LOVE-GRUENWALD	53-0426	3 x 10 mm	200 mm
	SPURLING	53-0446	4 x 10 mm	200 mm
		53-0476	5 x 10 mm	200 mm



aufgebogen  
 curved upwards  
 curva hacia arriba  
 courbure vers le haut  
 curve verso l'alto

	CUSHING	53-0364	2 x 10 mm	180 mm
	LOVE-GRUENWALD	53-0424	3 x 10 mm	180 mm
	SPURLING	53-0444	4 x 10 mm	180 mm
		53-0474	5 x 10 mm	180 mm
	CUSHING	53-0367	2 x 10 mm	200 mm
	LOVE-GRUENWALD	53-0427	3 x 10 mm	200 mm
	SPURLING	53-0447	4 x 10 mm	200 mm
		53-0477	5 x 10 mm	200 mm



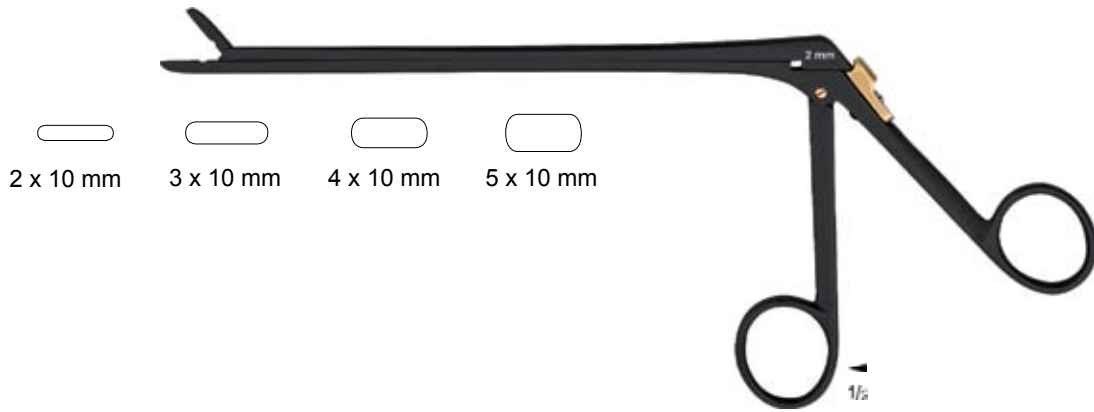
abwärts gebogen  
 curved downwards  
 curva hacia abajo  
 courbure vers le bas  
 curve verso il basso

	CUSHING	53-0365	2 x 10 mm	180 mm
	LOVE-GRUENWALD	53-0425	3 x 10 mm	180 mm
	SPURLING	53-0445	4 x 10 mm	180 mm
		53-0475	5 x 10 mm	180 mm
	CUSHING	53-0368	2 x 10 mm	200 mm
	LOVE-GRUENWALD	53-0428	3 x 10 mm	200 mm
	SPURLING	53-0448	4 x 10 mm	200 mm
		53-0478	5 x 10 mm	200 mm

► Photo shows this instrument.



**CERAMIC-LINE Bandscheiben-Rongeurs mit aufklappbarem Schaft**  
 CERAMIC-LINE Rongeurs for Intervertebral Discs with semi-detachable shaft  
 CERAMIC-LINE Pinzas cortantes para discos intervertebrales con vástago abatible  
 CERAMIC-LINE Rongeurs pour disques intervertébraux avec tige relevable  
 CERAMIC-LINE Pinze taglianti per dischi intervertebrali con asta semismontabile



Kat. Nr.  
Cat. No  
Núm. ref.  
N° réf.  
N° cat.

Maulgröße  
Size of jaw  
Anchura de la boca  
largeur des mors  
larghezza del morso

Schaftlänge  
Length of shaft  
Longitud del vástago  
longueur de la tige  
lunghezza dell'asta



CUSHING	► 53-0363-C	2 x 10 mm	180 mm
LOVE-GRUENWALD	53-0423-C	3 x 10 mm	180 mm
SPURLING	53-0443-C	4 x 10 mm	180 mm
	53-0473-C	5 x 10 mm	180 mm

gerade  
straight  
recta  
droits  
rette

CUSHING	53-0366-C	2 x 10 mm	200 mm
LOVE-GRUENWALD	53-0426-C	3 x 10 mm	200 mm
SPURLING	53-0446-C	4 x 10 mm	200 mm
	53-0476-C	5 x 10 mm	200 mm



CUSHING	53-0364-C	2 x 10 mm	180 mm
LOVE-GRUENWALD	53-0424-C	3 x 10 mm	180 mm
SPURLING	53-0444-C	4 x 10 mm	180 mm
	53-0474-C	5 x 10 mm	180 mm

aufgebogen  
curved upwards  
curva hacia arriba  
courbure vers le haut  
curve verso l'alto

CUSHING	53-0367-C	2 x 10 mm	200 mm
LOVE-GRUENWALD	53-0427-C	3 x 10 mm	200 mm
SPURLING	53-0447-C	4 x 10 mm	200 mm
	53-0477-C	5 x 10 mm	200 mm



CUSHING	53-0365-C	2 x 10 mm	180 mm
LOVE-GRUENWALD	53-0425-C	3 x 10 mm	180 mm
SPURLING	53-0445-C	4 x 10 mm	180 mm
	53-0475-C	5 x 10 mm	180 mm

abwärts gebogen  
curved downwards  
curva hacia abajo  
courbure vers le bas  
curve verso il basso

CUSHING	53-0368-C	2 x 10 mm	200 mm
LOVE-GRUENWALD	53-0428-C	3 x 10 mm	200 mm
SPURLING	53-0448-C	4 x 10 mm	200 mm
	53-0478-C	5 x 10 mm	200 mm

C = mit Keramikbeschichtung • C = with ceramic coating • C = con capa cerámica • C = avec couche en céramique • C = superficie in ceramica



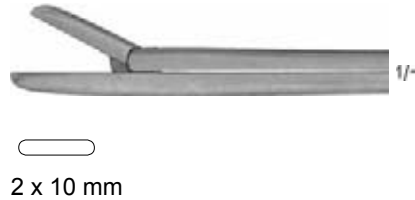


**Bandscheiben-Rongeurs**

Rongeurs for Intervertebral Discs  
 Pinzas cortantes para discos intervertebrales  
 Rongeurs pour disques intervertébraux  
 Pinze taglianti per dischi intervertebrali



**CUSHING**  
**53-0370**  
**- 53-0378**



2 x 10 mm

**Maulgröße**  
 Size of jaw  
 Anchura de la boca  
 largeur des mors  
 larghezza del morso

**Schaftlänge**  
 Length of shaft  
 Longitud del vástago  
 longueur de la tige  
 lunghezza dell'asta

	Maulgröße	Schaftlänge
<b>53-0370</b>	2 x 10 mm	130 mm
<b>53-0373</b>	2 x 10 mm	150 mm
▶ <b>53-0375</b>	2 x 10 mm	180 mm

**gerade**  
 straight  
 recta  
 droits  
 rette



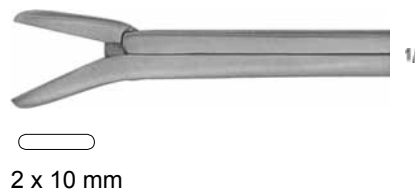
2 x 10 mm

**Maulgröße**  
 Size of jaw  
 Anchura de la boca  
 largeur des mors  
 larghezza del morso

**Schaftlänge**  
 Length of shaft  
 Longitud del vástago  
 longueur de la tige  
 lunghezza dell'asta

	Maulgröße	Schaftlänge
<b>53-0371</b>	2 x 10 mm	130 mm
<b>53-0374</b>	2 x 10 mm	150 mm
<b>53-0376</b>	2 x 10 mm	180 mm

**aufgebogen**  
 curved upwards  
 curva hacia arriba  
 courbure vers le haut  
 curve verso l'alto



2 x 10 mm

**Maulgröße**  
 Size of jaw  
 Anchura de la boca  
 largeur des mors  
 larghezza del morso

**Schaftlänge**  
 Length of shaft  
 Longitud del vástago  
 longueur de la tige  
 lunghezza dell'asta

	Maulgröße	Schaftlänge
<b>53-0372</b>	2 x 10 mm	130 mm
<b>53-0378</b>	2 x 10 mm	150 mm
<b>53-0377</b>	2 x 10 mm	180 mm

**abwärts gebogen**  
 curved downwards  
 curva hacia abajo  
 courbure vers le bas  
 curve verso il basso

▶ Photo shows this instrument.

## Bandscheiben-Rongeur

Rongeurs for Intervertebral Discs

Pinzas cortantes para discos intervertebrales

Rongeurs pour disques intervertébraux

Pinze taglianti per dischi intervertebrali



LOVE-GRUENWALD  
53-0400  
- 53-0408



3 x 10 mm

**Maulgröße**  
Size of jaw  
Anchura de la boca  
largeur des mors  
larghezza del morso

**Schaftlänge**  
Length of shaft  
Longitud del vástago  
longueur de la tige  
lunghezza dell'asta

	Maulgröße	Schaftlänge
53-0400	3 x 10 mm	130 mm
53-0403	3 x 10 mm	150 mm
▶ 53-0405	3 x 10 mm	180 mm

gerade  
straight  
recta  
droits  
rette



3 x 10 mm

**Maulgröße**  
Size of jaw  
Anchura de la boca  
largeur des mors  
larghezza del morso

**Schaftlänge**  
Length of shaft  
Longitud del vástago  
longueur de la tige  
lunghezza dell'asta

	Maulgröße	Schaftlänge
53-0401	3 x 10 mm	130 mm
53-0404	3 x 10 mm	150 mm
53-0406	3 x 10 mm	180 mm

aufgebogen  
curved upwards  
curva hacia arriba  
courbure vers le haut  
curve verso l'alto



3 x 10 mm

**Maulgröße**  
Size of jaw  
Anchura de la boca  
largeur des mors  
larghezza del morso

**Schaftlänge**  
Length of shaft  
Longitud del vástago  
longueur de la tige  
lunghezza dell'asta

	Maulgröße	Schaftlänge
53-0402	3 x 10 mm	130 mm
53-0408	3 x 10 mm	150 mm
53-0407	3 x 10 mm	180 mm

abwärts gebogen  
curved downwards  
curva hacia abajo  
courbure vers le bas  
curve verso il basso



**Bandscheiben-Rongeure**

Rongeurs for Intervertebral Discs  
 Pinzas cortantes para discos intervertebrales  
 Rongeurs pour disques intervertébraux  
 Pinze taglianti per dischi intervertebrali



**SPURLING**  
**53-0430**  
**- 53-0452**



4 x 10 mm

**Maulgröße**  
 Size of jaw  
 Anchura de la boca  
 largeur des mors  
 larghezza del morso

**Schaftlänge**  
 Length of shaft  
 Longitud del vástago  
 longueur de la tige  
 lunghezza dell'asta

<b>53-0430</b>	4 x 10 mm	130 mm
<b>53-0450</b>	4 x 10 mm	150 mm
<b>▶ 53-0435</b>	4 x 10 mm	180 mm

**gerade**  
 straight  
 recta  
 droits  
 rette



4 x 10 mm

**Maulgröße**  
 Size of jaw  
 Anchura de la boca  
 largeur des mors  
 larghezza del morso

**Schaftlänge**  
 Length of shaft  
 Longitud del vástago  
 longueur de la tige  
 lunghezza dell'asta

<b>53-0431</b>	4 x 10 mm	130 mm
<b>53-0451</b>	4 x 10 mm	150 mm
<b>53-0436</b>	4 x 10 mm	180 mm

**aufgebogen**  
 curved upwards  
 curva hacia arriba  
 courbure vers le haut  
 curve verso l'alto



4 x 10 mm

**Maulgröße**  
 Size of jaw  
 Anchura de la boca  
 largeur des mors  
 larghezza del morso

**Schaftlänge**  
 Length of shaft  
 Longitud del vástago  
 longueur de la tige  
 lunghezza dell'asta

<b>53-0432</b>	4 x 10 mm	130 mm
<b>53-0452</b>	4 x 10 mm	150 mm
<b>53-0437</b>	4 x 10 mm	180 mm

**abwärts gebogen**  
 curved downwards  
 curva hacia abajo  
 courbure vers le bas  
 curve verso il basso

▶ Photo shows this instrument.

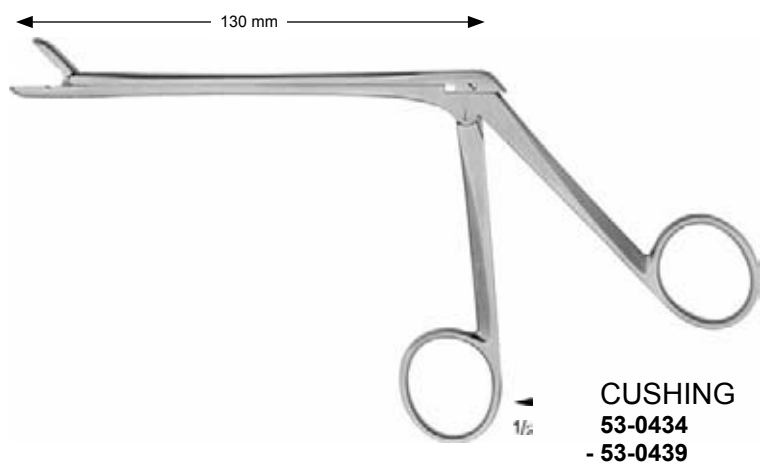
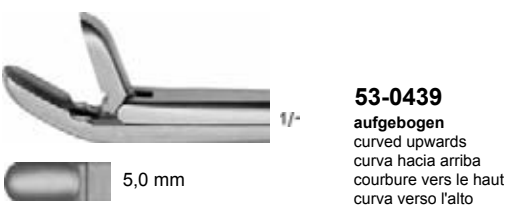
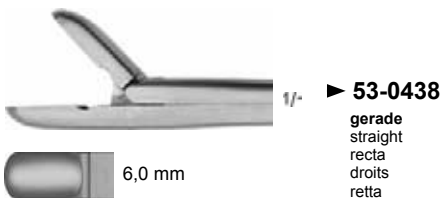
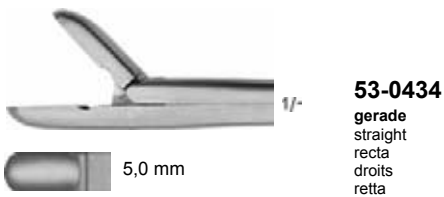
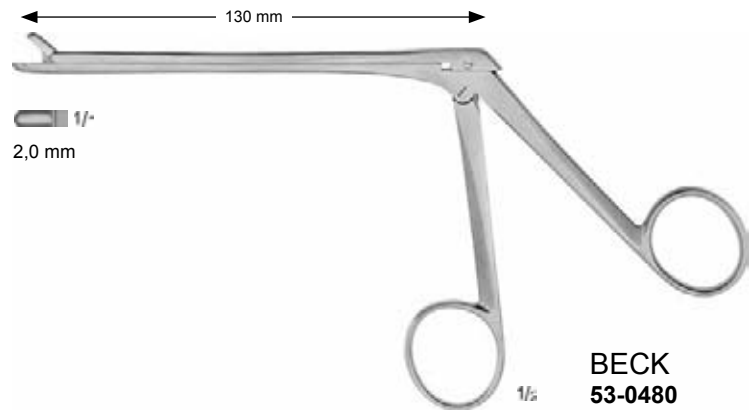
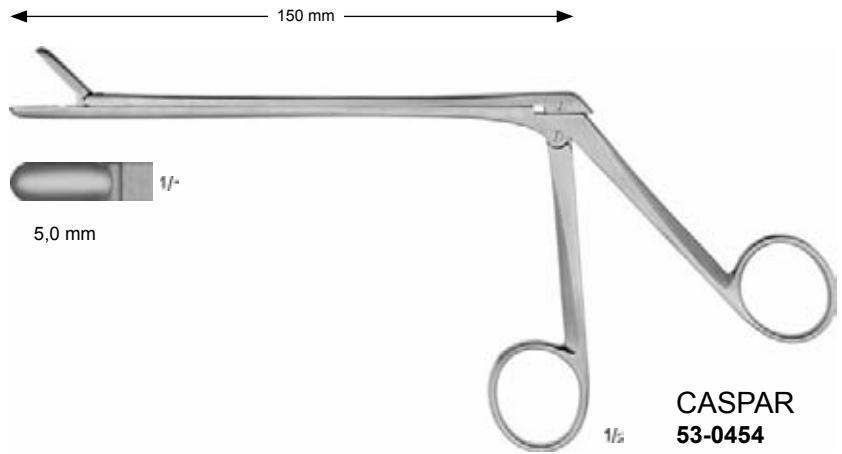
**Bandscheiben-Rongeurs**

Rongeurs for Intervertebral Discs

Pinzas cortantes para discos intervertebrales

Rongeurs pour disques intervertébraux

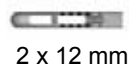
Pinze taglianti per dischi intervertebrali





### Bandscheiben-Rongeuere mit aufklappbarem Schaft

Rongeurs for Intervertebral Discs with semi-detachable shaft  
 Pinzas cortantes para discos intervertebrales con vástago abatible  
 Rongeurs pour disques intervertébraux avec tige relevable  
 Pinze taglianti per dischi intervertebrali con asta semismontabile



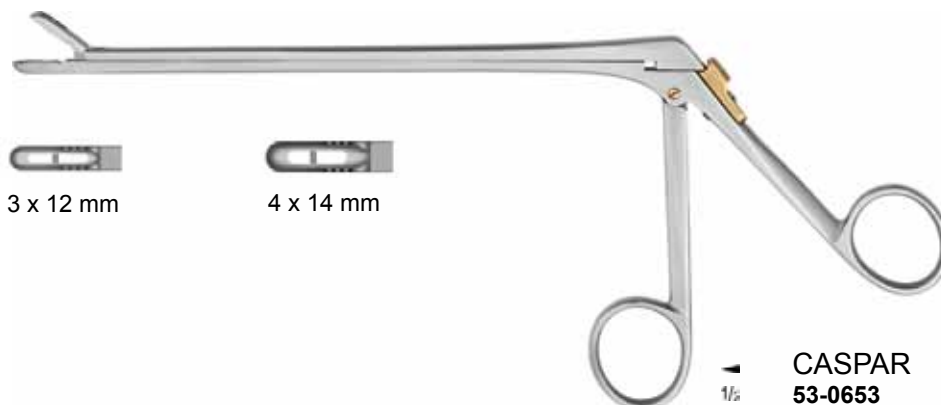
2 x 12 mm



3 x 12 mm







4 x 14 mm



**CASPAR**  
**53-0653**  
**- 53-0677-C**

Maulteile gefenestert und gezahnt  
 Jaws fenestrated and serrated  
 Bocas fenestradas y dentadas  
 Mors fenêtrés et dentés  
 Morso fenestrato e dentato

	Kat. Nr. Cat. No Núm. ref. N° cat.	Kat. Nr. Cat. No Núm. ref. N° cat.	Maulgröße Size of jaw Anchura de la boca largeur des mors larghezza del morso	Schaftlänge Length of shaft Longitud del vástago longueur de la tige lunghezza dell'asta
 <p>gerade straight recta droits rette</p>	► 53-0653	53-0653-C	2 x 12 mm	180 mm
	53-0663	53-0663-C	3 x 12 mm	180 mm
	53-0673	53-0673-C	4 x 14 mm	180 mm
 <p>aufgebogen curved upwards curva hacia arriba courbure vers le haut curve verso l'alto</p>	53-0656	53-0656-C	2 x 12 mm	200 mm
	53-0666	53-0666-C	3 x 12 mm	200 mm
	53-0676	53-0676-C	4 x 14 mm	200 mm
 <p>aufgebogen curved upwards curva hacia arriba courbure vers le haut curve verso l'alto</p>	53-0654	53-0654-C	2 x 12 mm	180 mm
	53-0664	53-0664-C	3 x 12 mm	180 mm
	53-0674	53-0674-C	4 x 14 mm	180 mm
 <p>aufgebogen curved upwards curva hacia arriba courbure vers le haut curve verso l'alto</p>	53-0657	53-0657-C	2 x 12 mm	200 mm
	53-0667	53-0667-C	3 x 12 mm	200 mm
	53-0677	53-0677-C	4 x 14 mm	200 mm

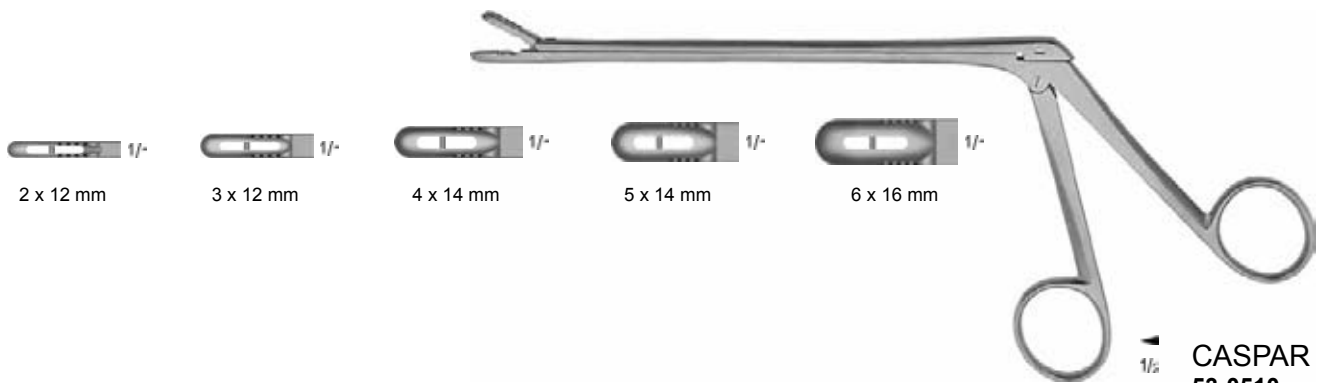
C = mit Keramikbeschichtung · C = with ceramic coating · C = con capa cerámica · C = avec couche en céramique · C = superficie in ceramica

7\ Ubj YX'k N N Y89AC J9FG=CB cZ7 58! ?5G'D8 : I9Xlcf' fl hd.#k k k "WX Ug'Wa l"  
 H jg'hl hsb mUddYUg' b'N YXYa e' j Yfglcb" H jg'hl hwb' VYfYa c j YX'k N N YZ " j Yfglcb"  
 7\ Ubj YX'k N N Y89AC J9FG=CB cZ7 58! ?5G'D8 : I9Xlcf' fl hd.#k k k "WX Ug'Wa l"  
 H jg'hl hsb mUddYUg' b'N YXYa e' j Yfglcb" H jg'hl hwb' VYfYa c j YX'k N N YZ " j Yfglcb"  
 7\ Ubj YX'k N N Y89AC J9FG=CB cZ7 58! ?5G'D8 : I9Xlcf' fl hd.#k k k "WX Ug'Wa l"

► Photo shows this instrument.

# Bandscheiben-Rongeurs

Rongeurs for Intervertebral Discs  
 Pinzas cortantes para discos intervertebrales  
 Rongeurs pour disques intervertébraux  
 Pinze taglianti per dischi intervertebrali



**CASPAR**  
**53-0510**  
**- 53-0594**

Maulteile gefenstert und gezahnt  
 Jaws fenestrated and serrated  
 Bocas fenestradas y dentadas  
 Mors fenestrés et dentés  
 Morso fenestrato e dentato



gerade  
straight  
recta  
droits  
rette

aufgebogen  
curved upwards  
curva hacia arriba  
courbure vers le haut  
curve verso l'alto

abwärts gebogen  
curved downwards  
curva hacia abajo  
courbure vers le bas  
curve verso il basso

Maulgröße  
Size of jaw  
Anchura de la boca  
largeur des mors  
larghezza del morso

Schaftlänge  
Length of shaft  
Longitud del vástago  
longueur de la tige  
lunghezza dell'asta

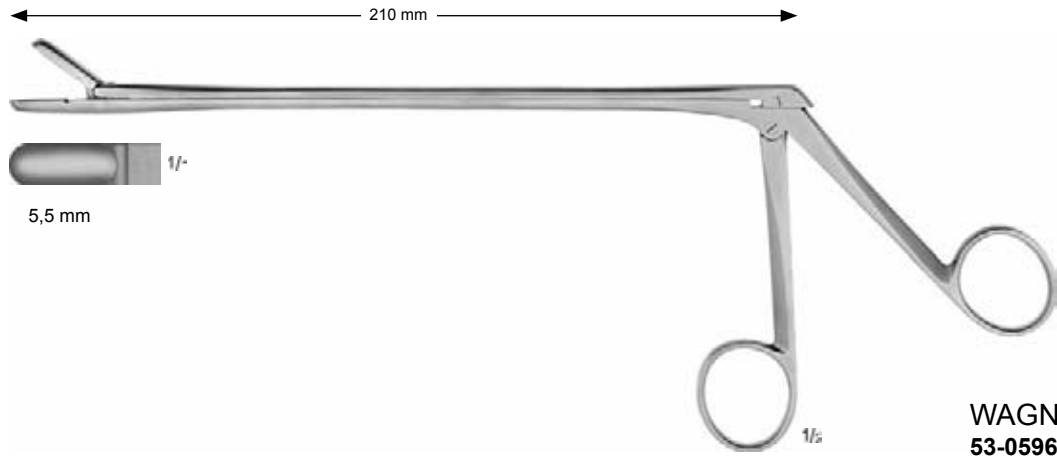
53-0510			2 x 12 mm	140 mm
53-0512	53-0542	53-0572	3 x 12 mm	140 mm
53-0514	53-0544	53-0574	4 x 14 mm	140 mm
53-0516	53-0546		5 x 14 mm	140 mm
53-0518			6 x 16 mm	140 mm

53-0520			2 x 12 mm	160 mm
53-0522	53-0552	53-0582	3 x 12 mm	160 mm
▶ 53-0524	53-0554	53-0584	4 x 14 mm	160 mm
53-0526	53-0556		5 x 14 mm	160 mm
53-0528			6 x 14 mm	160 mm

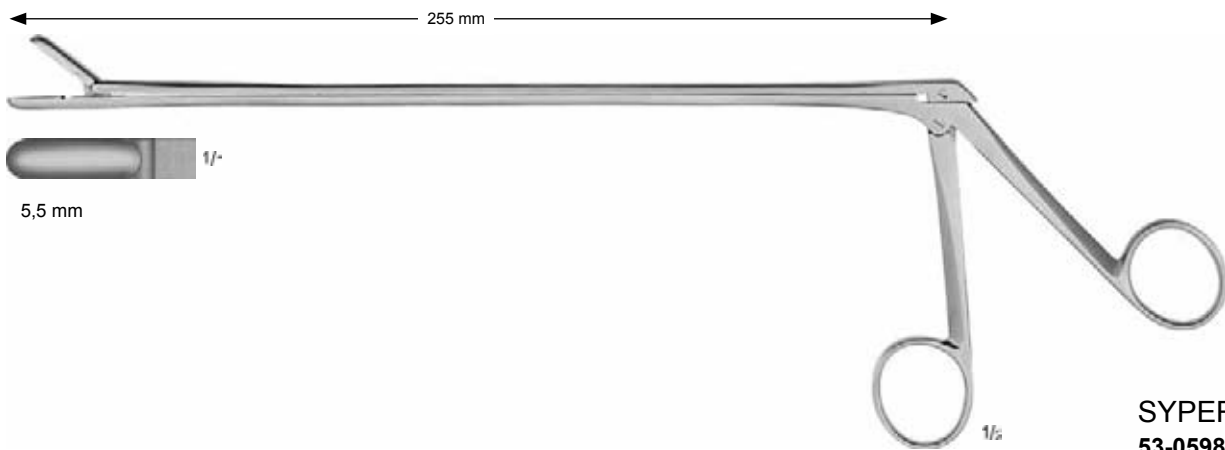
53-0530			2 x 12 mm	185 mm
53-0532	53-0562	53-0592	3 x 12 mm	185 mm
53-0534	53-0564	53-0594	4 x 14 mm	185 mm
53-0536	53-0566		5 x 14 mm	185 mm
53-0538			6 x 16 mm	185 mm



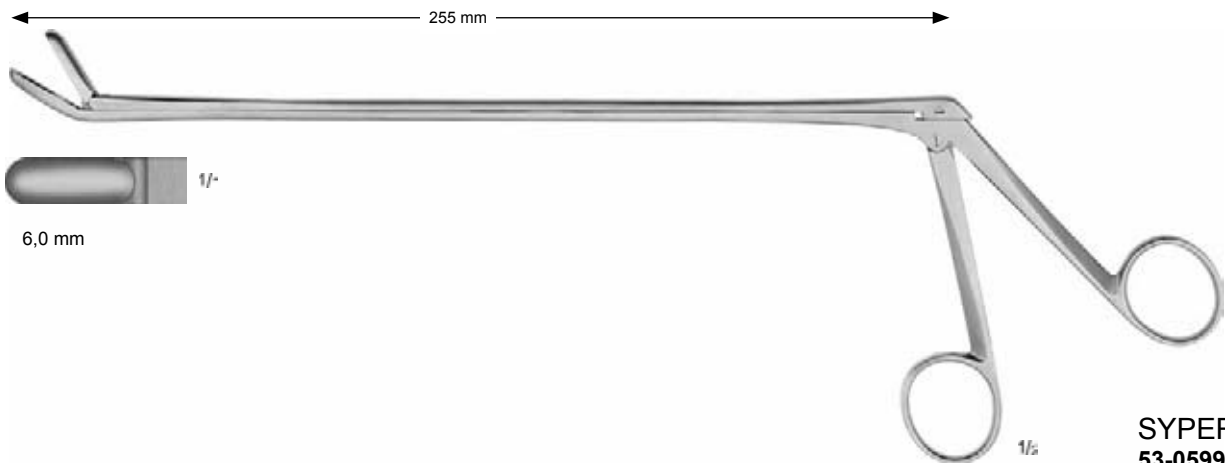
**Rongeur**  
 Rongeurs  
 Pinzas cortantes  
 Rongeurs  
 Pinze taglienti



**WAGNER**  
 53-0596



**SYPERT**  
 53-0598



**SYPERT**  
 53-0599

7\ Uj YXk N N Y89AC J9FG=CB cZ7 58! ?5G'D8 : I9Xlcf fl hd. #k k k 'WX Ug'Wa r'  
 H jg'HI hsb mUddYUg'p N YXYa e' j Yfglcb" H jg'HI hsb mUddYUg'p N YXYa e' j Yfglcb"  
 7\ Uj YXk N N Y89AC J9FG=CB cZ7 58! ?5G'D8 : I9Xlcf fl hd. #k k k 'WX Ug'Wa r'  
 H jg'HI hsb mUddYUg'p N YXYa e' j Yfglcb" H jg'HI hsb mUddYUg'p N YXYa e' j Yfglcb"  
 7\ Uj YXk N N Y89AC J9FG=CB cZ7 58! ?5G'D8 : I9Xlcf fl hd. #k k k 'WX Ug'Wa r'



Rongeurs  
Rongeurs  
Pinzas cortantes  
Rongeurs  
Pinze taglianti

